

AL-OURAN

Journal Quotidien Universel

Propriétaire : ELIE COZMA

ABONNEMENTS

Damas. P. S. 300

Stranger, P. S. 45: 90 fr.

Bureau du Journal

Imprimerie Commerciale

Rue Hamldtéh

Adresse AL-OURAN Damas

B P No. 110

Damas Mardi 17 mai 1921

دمشق الثلاثاء في (١٧) ايار سنة ١٩٢١ و (٨) رمضان سنة ١٣٣٩

صاحب الامتياز : الياس قوزما

بدل الاشراك في دمشق ٣٠٠ غرض سوري  
في الخارج ٤٥٠

[اجرة الاعلانات : يتفق عليها مع الادارة]

ادارة الجريدة : المطبعة التجارية (سوق الحميدية)

عنوان الرسائل والتلفرافات : العمران دمشق

• صندوق البريد ١١٠ •

## المطبعة ابو طينة

سوق الخوجه - بجانب مدخل القلعة

هذه المطبعة التي افتتحت حديثاً مستعدة لطبع الكتب والمجلات والجراند والاشغال التجارية بكما هو فيها احرفاً خشبية كبيرة عربية وافرنسية لطبع الاعلانات للسبيل والتجار وغيرهم وكل ذلك على غاية ما يمكن من الاتقان والمهارة.

منبعه اخوان

## طقومة بياض جازة وتحت الطلب

اشغال يدوية لاسيدات

قد اشتهرت الانسة روزانج في بيروت بالاشغال اليدوية كالخزف والقفز والريشانس وغيره مما يحتاجه بياض السيدات كما وانها تفتت ايدى صنعة تحريم شرافت السرائر وما شاكلها من الاشغال اليدوية التي تمزجها عن سواها باتقان هذا الفن الجليل وهي على استعداد تام لاعطاء جميع التعليمات اللازمة عن كيفية الشغل والمدة اللازمة والسرور والخبرة بواسطة ايمان اخوان وعاقوري في بيروت

\*\*\*

## LIBRAIRIE UNIVERSELLE

Nouvellement installée près de l'hôtel d'Orient au commencement de la rue Salhiéh  
Abonnement aux grands quotidiens Revus. Romans  
Fournitures de Bureaux Nécessaires des écoliers  
Prix modérés

يوجد في المكتبة العمومية التي فتحت حديثاً بجانب لو كندة الحوام الى طريق الصالحية من جميع الجرائد والمجلات ووايات الافرنسية مع لوازم الكتاب وتلازمة المدارس باسعار متناهضة.

\*\*\*

## سانيل ليرة

SANYL LIRA

اذا كنت مصاباً بالتعب او بالقطعة العسكرية او الحرق او السيلان اذا كنت اكثر من مراجعة الاطباء ولم تستعد شيئاً

اذا كان مرضك مزمن او حاداً وادرت شفاءً سريعاً فليكن العلاج الشهير سانيل ليرة فهو العلاج الوحيد الذي يستأصل شأته الداء ويقتل مكروبه وقد نال شهر عظيم في اوربا وقد حلت حالته الصعبة في دمشق واورعت لجميع الاطباء اعتماده في معالجة هذه الادواء البولية لانه افضل اكتشاف ظهر حتى الآن

يؤخذ منه ثمان حبات في اليوم وهو يطلب من جميع الصيدليات دمشق ومن مستودعه في صيدلية صبرى غلطة شارع الخراب دمشق

## ايوب ومسبكي

بيروت سوق الطويل

اجواخ واصواف وجميع لوازم الحياطين للبيع بالجملة والفرق بغاية المهارة

## حسنات الشعراء

من الشاعر الى المصور :

يا حبيب الطيف حبس الطيف في قصص  
ابن السرائر تمثيلاً وتكويناً  
حتم تلتقط الاشباح سائحة  
ولا تصور فيها بعض ما فيها  
لله انت قصور غير محتشم  
غيب الدور وكنون المراتب

وان عيت بسر ان تلم به

فخذ من خالد الاشجار ثانياً  
هيئات تسلم من صرف الردى صور  
كر الجديدين بيلها ويبلينا  
الخرطوم : فواد الخطيب

بعدم اصابع اليد

١ واحد لادواء لشفائه وهو -  
الحسود

٢ اثنان لاجلها : الفكر والقضاء  
ثقة اختبرتها بنفسى ونصحتي لك هي

٣ ثلاثة هي حياة الفنون الجميلة  
الشعر والموسيقى والتصوير

٤ اربعة دائمة مادام الكون -  
التراب والماء والنور والهواء

٥ خمسة لاسداس لها في خريطة  
العالم وهي : آسية . اورب . افريقية .  
اوستراليا . والعالم الجديد (اميركا)

## فكاهة العدد

عابر سبيل : اين تغدمين ؟

الخادمة : في بيت رجل من الاكار

عابر سبيل : ومن هم الاكار

الخادمة : هم الذين عندهم ركأت  
ويشربون الشبانيا ولا يدفون ما عليهم

من الدين لاربابها ولو طابوهم مراد  
كثيرة ..

\*\*\*

## الدوق تور

توفيق حمادة

عاد من باريس حائزاً على شهادة  
التي تخص بامراض الاذن والانسف  
والخضيرة والزلزوم

يفحص ويعالج للرضى بالالات  
الكهربائية الدول عليها في مستشفيات  
في باريس وقد التقى مستوصفاً لذلك

بوابة ادريس في بيروت  
على حقيقة امرها

بالراكي والحكام والفكرين ويشعرون  
بوجوده ولا يجازونه او يضعوا حسداً  
لاعماله ارباباً شك القاري : يوصف هذا  
النص ومقدرته وشدة اضارته او دماً  
لم يكن يشع بعد بما يسرقه منه نجفته  
الخارقة فاصفه له على ينقي شره او يحل  
على قتله ونجاة البشرية منه

هو ايها القاري اللبيب غرار غدار  
ذو مجاملة غريبة يتعمك فيها باله يحك  
ويحب رائحته ويعمل على نخلحك

ويملك دائماً الاعتذار عن المنوات  
ويستد احبائنا منك ويخدم امالك ويصل  
لك سبيل الوصول الى الاخلاص السعيدة

والغايات المأذنة تأسى به ولا ترى سودا  
من مساوئه ثم لا تلبث ان تقف مرة  
وانت كالأخو ذلاً نال منك منه ومن سرقاته

لا تخن ما عندك من الجواهر فاياك ياخي  
وهذا النص وتعليقاته وكلامي لك عن

ثقة اختبرتها بنفسى ونصحتي لك هي  
لوجه الله الكريم اما اسم اللص فهو :

(التأجيل) فكرك به وافقد أوقاتك  
واحد لنفسك .

(سجين)

## يقال ويؤكدون

ان الامير عادل ارسلان عين  
مراقباً عاماً للمخابرات السياسية في

ديوان الامير (عبد الله) في عمان

وان الدكتور عبد الرحمن  
شهبندر سيحضر قريباً من مصر ليقاد

وظيفة كبيرة في حكومة ماوراء الاردن

وان بعض اعوان الامير فيصل  
يسعون مع ممثل فرنسا في القاهرة

ليتوسط لهم مع السلطنة الفرنسية  
للمودة الى سوريا ولبنان

وان تمنا من اليهود في فلسطين  
بدوا يتركون القدس وياقاف ويحلون

الى بلادهم

وان شرحة (حيفا) قبضت على  
بعض عمالة تبين لها انهم من الباشفيك

وارسلتهم الى سكا

وان رئيس الحكومة الوطني  
اللياني سيذهب قريباً

وان كتيبة من المشاة  
غائم نزول فرنسا لهذا المعرب

وان كتيبة من البنايين استندوه  
في هذا المعرب الى ارباب

## اشكو لمن ؟

انفت النفس وايم الحق مما تراه كل  
يوم من ضرب الفحش والخلاعة  
العالية التي يرتكبها بعض الناس على  
اراي من جميع الناس

تسير في الشوارع وفي الازقة في  
المتزهات وفي القماوي فلا تجد الا  
لرايين فرادى وثنا من المؤسسات

وربات الهوى او من البنات المماويات  
ارغبة ببذرة مال او بوعد زواج حلال

جالسات الى عشاقهن او متابطات  
اذرعهم نازعات يرفع الحشمة والحيا

وكان الناس الذين هوام او هباء فلا  
يغض لمن الفجور من طرف ولا يولي

من من عنق . انه لو باه عن دواء يري  
التشاور من يوم الى يوم والناس عن قتله

كم من فتيات مهذبات الاخلاق  
يخشن الخروج من احوالهن

خفية من ان يندس سمهن بكلمة  
يخرج عواظهن الشريفة وعفافهن بمن

حرب الجبل على عينيه فاصبح لا يفرق  
بين طاهرات الذبول المحذرات وغيرهن

ان خالوات العذار  
هذه امري عاتية واما ما لا يرى

وان هنا لك بيوتاً سرية قوتها مهابض  
الفتيات اللواتي ترحل بوقع الحياء عن

جوههن بحجة زيارة صديقه او غير  
ك فيستقرن فيها خيفة الاعين ويغيب

وعذراهم ويحضرن مجلس مدام وفتيان  
الك المكان سكارى عريان يمازلون

له ويترقون الى تلك ولا يشعرون  
بسرقتهم

بسرقتهم

## الصحف في المرأة

الارد (بيروت)

لا ريب في ان الدعوة البولشفية  
قائمة في البلدان الاسلامية على قدم

وشاق غير انها لا تثمر في الاسلام ولا  
تصادف من صدره مكاناً . وعلى الرغم

من كون التعليم الاسلامي ديموقراطي  
المبدأ فانه ليس من الشيوعية بشئ .

اما السرفي ان المسلمين في خارج روسيا  
يأسون بالبلشفية فيعود الى خطا العدا

التي سلكتها انكرا نحو الاسلام

البرق (بيروت) لا يجوز ان تقوم  
جميع الطوائف الموءلف منها لبنان

الكبير بنفقات محكمة تخص طائفة  
واحدة منها وتخصها في مسائل روحية

ان رجال الانتداب الافرنسي  
كلهم ابطال مآدين الحرب الكبرى التي

حرب اهل ايقليموا اذني عقبة في سبيل  
حرية الصحافة عندنا . واحقاد الذين

ذكروا مبادئ الباستيل من اجل تلك  
الحرية المقدسة يجب ان يسقطوا الى

الدفاع عن حرية الصحافة في بلادنا  
كيف يصح ان يحرم الصحفي

وسيلته الوحيدة للدفاع عن نفسه في  
حين القتال والسفك والاص لا يحرمون

وسائل الدفاع

لم ينصنا تطيل الحرية ثانية ايام  
وانما ينصنا ان نرى في بلادنا رجلين

نشطتين احدهما يصرف قوته لخدمة  
وطنه والثاني لتقويض اركانه . مثال

الاول الشيخ الجسر الذي ارسل بالامس  
حكمه التارخي في قضيه زحله الفتنة

ومثال الثاني ذلك الذي خف بحمل  
وشاة الاحوال كي يسود صخيفتها

الناس

مكتبة من اطفال

## مصادرات محلية

دودة

عاد زيادة المطران نيقولاوس قاضي من حوران بدمشق فتقدموا عليه ووقفوا على كل ما يجب اجراءه في سيرل رحلتهم ورفاهيتهم فترسب بسيادته

حفله وداعيه

كانت الحفلة الوداعية التي اقيمت في زل خوام مساء الاحد لحضرة مفتش امن الجيش الثالث الشيخ ابراهيم خيش الذي تم من مثل وظيفته في لبنان الكبير غاية في النخامة والترتيب حضرها دولة الحاكم والمسؤولين وكثرت وجوه الدولة ومدير البوليس واكثر رجال الحكومة المحلية وحضرة الشاعر الرقيق وخليل مردمك رئيس الرابطة الادبية مع بعض اعضائها الادباء كالأستاذ ذكي الخطيب وحليم ديموس وفيلسوف مدق الذي امين بك المشيخي خطابا لطيفا ابان فيه منزله الشيخ ابراهيم في قلوب دمشق وتقديرهم خدماته الوطنية ثم تكلم لحضرة المسو كارات مشنيا على اعمال المحفل بتوديعه نظرا امتنانه من المستفيدين باحد معاونيه المتفوقين

ثم وقف حضرة الشيخ ابراهيم والتي اامة الشكر وهي بحر فيتها سادتي واخواني

ان ما شاهدته من العطف والنفاس اهالي دمشق الكرام ومن احكامها المحلية مدة وجودي بين ظهرانيهم هو فوق ما استحق وان لسان لي مجز عن الاعراب عما تكلمه جواحي من الاخلاص والمحبة فغورهم واني اشكر حضرات الخطباء على كلماتهم التي اعبرها من قبيل التشجيع والتشجيع لا مثالي من خادمي الوطن واذا كنت قد بقيت

من الواجب الذي تحماني اياه الوظيفة والوطنية فما هو الا ثمرة مساواة الاخوان الذين نشطوني وآزروني وثمره النضال التي كنت اناقها من رجال الانتداب الكرام وخدوصا من حضرة استاذي المسو كاديت الذي انا ربيب فضله وتعاليمه الايوبه الطاهرة لذلك فلا يسئني في هذا المقام الالافم الشكر لحضرات اخواني الذين تكموا

بأمانة هذا الحقل لرجال حكومتهم الكرام الذين لم احرمن من موازنتهم وممازنتهم واجبا من الله ان يحلني محل تقدمهم ويوفقي الى خدمة الوطن الحرة اه جدير بالايجابه

وانتهت الحفلة وكل يثنى على وطنية الشيخ فنحن نودعه واجين له دوام التقدم والنجاح

\*\*\*

الامير محمود الفاعور

علمنا ان السلطة الفرنسية قد اصدرت امرها بالفور عن الامير محمود الفاعور وارجاع جميع املاكه وامواله اليه

لقد ارتنا السلطة المحترمة في كثير من المواقف عطفًا على زعماء الامة السورية العفو عن جميع من ارتكبوا الجرائم السياسية الواحدة بعد الاخر ما يدل على نواياها نحو البلاد وابنائها وانها لم تنصد بتجريمهم سوى درساتهم عليهم يتنامون منه كيف يجب ان يخدم الوطن الناهضون

كنيسة جديدة

عزمت بطريركية الروم الكاثوليك على بناء كنيسة جديدة في التصاع فانبأت قطعة ارض لهذه الغاية فذبت ارباء الطائفة النورثيين على معاوضة هذا المشروع الخيري ولشكر القائمين به راغبين منهم ومن جميع ابناء الطائفة الانكليكانية ببناء مدرسة ابنة تابعة للكنيسة الجديدة فقد أصبحت مدارسنا الطائفية تضيق على رحبها بالطالبيين والطالبات

مناقصة

جاءنا من مديره الزراعة والحراج ما يلي:

رشت مناقصة انشاء مصنع حفر بئر في مركز بلاس على السيد احمد انطاطا بمبلغ قدره الف ومائة وخمسة واربعين ليرة سورية وقد جرى تعليقها خمسة ايام على ان تجري الاجاله يوم السبت القادم الواقع في ٢١ مارس سنة ١٩٢١ فمن له رغبة في اجرا المناقصة والادلاع على الشروط الموضوعه عليه يرجع مدعية الزاوية والحراج

تغير الجو  
تلبدت الغيوم اول امس في دمشق وهبات الامطار في دمشق فامتشت المزروعات الطائفة وقد اكد لنا احد اصحاب الاملاك الواسعة ان موسم هذا العام جيد للغاية زائر

زارنا في ادارة هذه الجريدة يوسف افندي سعد من ادباء شمالي لبنان فترحب به

## آخر ساعة

تأثرت انوادى السياسية في فرنسا بكل استغراب التمر ربح الذي فاد به لويد جورج في مجلس العموم فالتقى بته المحركات في سيليزيا العليا على بولونيا وقد اخذت الصحف الفرنسية والالمانية والانكليزية تعدد الفصول الطوال بين التجديد والاستغراب

الصحف الفرنسية - اظهرت الحورثا اسفها لان موقف الحلفاء الان يستوجب الاتحاد اكثر من كل وقت آخر وقالت الماتان ان رئيس الوزراء يوافق على رأي المندوب البريطاني الذي اظهر ممثل فرنسا عكسه وقالت

التي ياريزان ان يجب الغالب بين ما يترتب على ألمانيا من المسؤولية واقررت على بولونيا ثم طلبت استمرام المعاهدة وكتب السيو بياي في جريدة انترانسجان مغالا جاء فيه ان معاهدة فرساي تربط جميع الامم ولا يجوز لاحد من الموقعين عليها ان ينسى بنودها حتى ولا المستر لويد جورج

الصحف الانكليزية - اما الصحافة الانكليزية فقد وافقت على ذلك الخطاب فقد اجتمعت (برلينر تاغبلاد) ودوتش زاتونج على وجوب تداعل ألمانيا في سيليزيا العليا وقالت جريدة فرفرس ان هذه هي نتيجة قبول ألمانيا لانتداب الحلفاء اما الوكال انجز فترى انه لا يجب ان ترتب اهمية عظيمة على هذا الامر

الصحف الانكليزية - اما الصحافة الانكليزية فقد تظاهرت بالتعامل على البولونيين غير ان الموزنغ بوست - تانتا فيما اذا كان رئيس الوزاة الانكليزية لا يظهر من الحزب والاعف على ألمانيا - كثر من اشد المتحيزين لبلجيكا

الارض السارية  
حدثت ست اصابات بالعدوى بالتهبة في دمشق ودمشق ودمشق بالعدوى في خمس وذلك خلال الاربعين في ١٤ الجاري

يقال ويؤكدون  
ان ازمة دمشق ستعطلها في بلاد الاتراك وان المهاجرة الصربية فلسطين منعت

ون الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع وان الحلاف يشددون على المسيرة والدفع

في علان

## نعمانى خوان وعاقوري

في بيروت

جواخ جرابير اصواف تخاريج دننلات روائع جرسيات فساطين وحاكتات برانيط لوازم السيدات بياضات جاهزة اشغال يدويه

سباقات بحرية

بعد ظهر امس اجرى البحارة الافرنسيون سباقات بحرية وقد كان عدد الذوات المتسابقين يربو على الخمسة عشر وكانت بضعة زوارق تجارية تتجم المتسابقين للملاحظة سير الزوارق

اكسير الاطفال

جرى بعد ظهر امس على رصيف جادة الافرنسيين تجربة الاكسير الذي عرضه احدى الشركات في المعرض لاطفاء الحريق وذلك بحضور حاكم لبنان ورئيس البلدية وجمهورية من الاهالي والضباط ونصب شكل خشبي على باحة الرصيف وبعد اشماله اذيت عليه المضخات قاذفة الاكسير فكانت النار تتجمع وتتلو بشكل لولبي ثم توادى عن الاصدار بسرعة كلية وقد اسفر التجريب عن نتيجة حسنة

## انباء العالم

اميركا وفرنسا  
أكدت جريدة (نيويورك تريون) عطف الامير كين على القضية الفرنسية وقالت: ان فرنسا اوقفت نجاحها في الاوقات الحرجة كما ان الان فليس من واجبا فقط بل من اختصاصا ايضا ان

مدعية المالية

فوض الحاكم الى الامير كامل شهاب توقيع الاوراق بدلا من مدير المالية الى ان يتعين المدير الجديد

جريمة السيارة

صدمت امس سيارة فتاة تدعى اوجنى دراحي فالتفتها بجريئة على الارض بجلة غير خطيرة

سقوط سعر اللحم

سقط سعر اللحم في هذين اليومين سوطا محسوسا ويمزي ذلك الى ورود كمية كبيرة من الغنم

النهار والماء

ها عنوان شكوي الامالى من البلدية وشركة الماء فالنجار من عدم الرش وعدم الرش من قلة الماء او من انقطاعه احيانا وحق الناس ضائع

قتلت سيدتها

في حلة اكرم الصوراني (بيروت) امرأة تدعى ارملة ساسين وبخت خادماتها بعض هفوات فاكاد من هذه الان لطفتها على وجهها فالتفتها ميتة لاحراك بها ثم اركنت الى افراد ولم يعرف بعد مكانها

الاسعار متهاودة

على ما يظهر بان تدرك انها ليست الظافرة في الحرب ولدينا الان على ذلك سببان حقيقيان لتي تقوم المانيا بتهداتها الجديدة احسوا من قياها بالتهدات القديمة فالاول هو ان المانيا لا يمكنها ان تعتمد كما فعلت منذ سنتين على حدوث اختلاف بين الحلفاء وان مصادقة الحكومة البريطانية على احتلال الروهر ودعوة الولايات المتحدة الصريحة التي وجهتها للامانيين ليدعوا الى مطالب الحلفاء العادلة لا تتركان املا ما لحكومة برلين بالتخلص من واجباتها والسبب الثاني هو ان الم زل في الرين والسلاح بين ايدينا مع نقوض حقائقنا باحتلال الروهر اذا نكثت المانيا بموعدها ويظهر ان رجوع الاشتراكيين ذوي الاكثية الى الوزارة والاتفاق بين احزاب الحكومة دليل على ان المانيا ستبذل جهدا صادقا لترضي الحلفاء خصوصا بمسألة ترع السلاح

جاء في برقيات الارز المحصوية بالنظر لخطورة الحال المنيبة عن الاعتصاب قررت الحكومة الانكليزية التبعة ووضع جميع موارد الامة في خدمة الذين تطوعوا الان ليشكروا من القيام بالخدمات الحيوية اللازمة للبلاد تنقل الفحم وتسير الحركة

تسير منها يدابيد فان تخفيف العبء عن المانيا هو تقبل عائق فرنسا على ان لا تكون حقيقة من مريدى السلام في المستقبل اذا سمحتا لالمانيا المجرة بان لاتعد وطن جارها الافرنسي البري ويميل البولونيون ميلا ظاهرا للخلود الى السكينة وقد استوفت جميع الاشغال في المناجم وعادت القطارات الى سيرها المعتاد وارسلت عددة من العجلات مشحونة من الفحم اما من الجهة الالمانية فبعكس ذلك فان الاضطراب يزداد وقد اصبح مربعا للغاية خصوصا في مناطق كوسبورغ وكوزل حيث تماطل الاختلاف بين البولونيين والالمان بصورة شديدة وفي مساء الثلاثاء حدثت وقائع عنيفة بين البولونيين وفرنق الالمانيين الاحرار

اميركا وفرنسا  
اظهرت النوادي الرسمية في واشنطن ارتياحا لقبول مجلس الريستناغ بمطالب الحلفاء وهي تعتبره برهان على صحة سياسة المسو هيويز

Société Anonyme des  
Etablissements  
ARSEN SAUPIQUET  
NANTES - France  
20 USINES EN FRANCE

Visitez le stand  
No. 245  
de la  
FOIR de BEYROUTH

هكذا من المصل